

Los números, funciones diferentes, resultados diferentes. La identificación animal: Camino A equivale rastreo de 48 horas; Camino B equivale la verificación de edad y fuente. No confunda Camino A con Camino B.

### **El Hablaganados 291: Los números, funciones diferentes, resultados diferentes**

Por Kris Ringwall, Especialista de ganado Servicio por Extensión de NDSU  
Traducción por Dr. Michael Cartmill, Dickinson State University

La habilidad de comprender los pensamientos actuales sobre la identificación animal es difícil por el montón de programas de identificación disponibles a los productores. Originalmente, un número individual único colocado en cada uno de la familia bovina—vacas, toros y becerros—parecía posible.

Recientemente (los últimos tres a cuatro años), el propósito fundamental de un número animal individual ha tomado sobre sí una definición diferente. El resultado neto ha sido la llegada de numerosos programas para los productores, lo cual ha causado un poco de confusión.

Inicialmente, la identificación animal individual empezó con los productores de raza pura rastreando la genealogía de su ganado. El rastreo de progenie necesitaba un proceso, y una identificación sencilla y única facilitaba el deseo. Por razones de salud, el rastreo de animales entrando al mercado para el comercio dentro del mismo estado y/o interestatal también se puso en marcha durante el mismo período.

Colocar una marca única con un número único en cada animal, o pegado de atrás o colocado por medio de una marca en la oreja, era el método más apropiado. Estos dos sistemas han funcionado juntos por años, con muy poca, si ninguna, utilización doble de los números.

Ahora, por lo menos dos procesos adicionales intentan llegar a establecerse en la industria.

El primero, un sistema más extensivo de rastreo de salud utilizando números estandarizados y marcas orejeras para un rastreo de 48 horas se ancla en un sistema que asigna un número a cada instalación en los EE.UU. que tiene un animal o ave reportable en residencia. El proceso de rastreo de 48 horas también requiere la colocación de un número animal único que se puede leer electrónicamente y recopilarse en una base de datos local, regional o nacional para el rastreo futuro.

El rastreo podría ser mañana o en 20 años de ahora. Como fruto de ese sistema, se ha surgido la necesidad de la verificación de edad y fuente de nacimiento para los animales destinados a cumplir con cierto criterio de comercialización que requiere la verificación de edad y fuente. Es importante darse cuenta de que no había una agencia, departamento o proceso enlazado que se utilizó en establecer los dos sistemas. Los números asignados para el rastreo incluyen el programa de Identificación Animal Nacional del Servicio de Inspección de Salud Animal y

Vegetal del Departamento de Agricultura de EE.UU. Los números de rastreo son destinados a reposar en las bases de datos masivas que eventualmente se podrían utilizar. Esas bases de datos solo conectan números de instalaciones con números de identificación individuales y básicamente paran allí.

El segundo proceso, el cual fue desarrollado simultáneamente, incluye un esfuerzo gigantesco por numerosas entidades diseñando e implementando procesos que verificarán la edad y fuente de becerros entrando en el mercado. Estos procesos pueden requerir cualquier cantidad de sistemas de identificación, con tal de que cumplan el proceso definido por el desarrollador.

Estos desarrolladores simplemente pueden ofrecer un servicio basado en su propio criterio de rendimiento o pueden usar el Sucursal de Cumplimiento y Revisión de Auditoría del Servicio de Comercialización Agrícola del Departamento de Agricultura de los EE.UU. para asegurar la calidad y credibilidad del producto final. Solo los procesos incluyendo el Departamento de Agricultura de los EE.UU. (tal como el programa *CalfAID*<sup>™</sup> de la Asociación del Mejoramiento del Ganado Bovino de Carne de Dakota del Norte) conducen a otro grupo de programas de verificación comercial para el acceso a mercados selectos.

Desafortunadamente, hay bastante ignorancia y confusión dentro de la industria sobre qué programa es qué. La precaución sería un consejo apropiado a los productores antes de firmar e involucrarse con cualquier proceso de comercialización que requiere la identificación individual para la verificación de edad y/o fuente. Un productor nunca debe firmar un formulario de verificación en blanco.

Recuerde, marcar el ganado para el rastreo es una función completamente separada y no ligada al proceso de comercialización. No confunda los dos procesos porque tienen funciones diferentes y resultados diferentes.

Que encuentre usted todas sus marcas orejeras.

Sus comentarios siempre son bienvenidos en <http://www.BeefTalk.com>

Para más información, contacte a la oficina de NDBCIA, 1041 State Ave., Dickinson, ND 58601, o vaya al <http://www.CHAPS2000.com> por internet.